

IRONHEART
- F O U N D R Y -



IRF-LEADTOP
USER MANUAL



CONTENUTI

INTRODUZIONE	2
CARATTERISTICHE	2
CONTROLLI	3
PANNELLO FRONTALE	3
PANNELLO POSTERIORE	4
COME COLLEGARE IL LEADTOP	5
IN UNA CABINA PASSIVA	5
CON UN FX LOOP	5
CUFFIE E AUX IN PER PRATICA SILENZIOSA	5
ESEMPIO DI IMPOSTAZIONI	6
PULITO	6
CRISTO	6
RITMO	6
PIOMBO	6
SPECIFICHE	7
DIMENSIONI (in mm)	Error! Bookmark not defined.
SICUREZZA E AVVERTENZE	9

DRAFT

INTRODUZIONE

Nel 1700 i primi motori a vapore Newcomen furono progettati e costruiti nel cuore dell'Inghilterra, nelle Midlands; a 100 anni dopo i cieli erano neri per lo smog delle fornaci ardenti, alimentando la leggendaria rivoluzione industriale. Questo fu l'inizio del Paese Nero. Quando il fuoco e lo zolfo che un tempo bruciavano il cielo iniziarono a svanire, nacque un altro tipo di metallo:

Metallo pesante; il cuore pulsante e contorto del Black Country.

La serie IRONHEART FOUNDRY è forgiata dal fuoco e dal ferro proprio nel cuore del Black Country, le leggendarie fornaci riaccese per creare una bestia.

Noi, fabbri di tono delle terre centrali, abbiamo creato un minuscolo mostro.

Lo chiamiamo IRF-LEADTOP, un amplificatore da 60 Watt in un formato mini head. La sua anima, formata dall'IRONHEART che risiede nella casa della rivoluzione industriale, è progettata nel Regno Unito dal team di toni dedicato di Laney.

Impostato su CLEAN, ottieni pulite nitide e chiare con brillantezza e calore, mentre il passaggio a LEAD è tutto incentrato sul guadagno. Può fornire toni viscerali con guadagni inferiori a pieni ruggiti quando viene alzato. Il canale Lead offre opzioni lead bright, flat e lead dark che puoi impostare a tua scelta.

La sezione EQ a 3 bande è la progenie tonale delle leggendarie testate valvolari IRONHEART, catturandone tutte le sfumature e la flessibilità. Questo tradizionale stack di toni passivi con un'interattività complessa non suona mai male.

L'IRF-LEADTOP è dotato di un loop FX completamente isolato dal trasformatore per un segnale puro, privo di rumore e di alta qualità.

Un ingresso ausiliario e un'uscita cuffia emulata rendono l'IRF-LEADTOP ideale per esercitarsi a casa o in viaggio.

E poi, se hai il coraggio, l'ultimo controllo. Se non eri già impazzito dalla follia dell'IRF-LEADTOP, il BOOST commutabile è lì per farti superare il limite. Spingi ulteriormente i tuoi toni di guida e senti l'anima stessa dell'IRONHEART riversarsi.

E sì, può essere piccolo ma è FORTE, puoi scegliere quanto è rumoroso questo mostro tramite il controllo WATTS commutabile sul pannello posteriore, Max o <1W ideale per la camera da letto.

CARATTERISTICHE

- 60 Watt RMS
- Canale singolo con modalità clean e lead
- selezionabili luminose, naturali e scure
- Stack di toni EQ passivi a 3 bande
- Pre-boost commutabile con controllo di livello
- Uscita altoparlante
- Modalità ad alta e bassa potenza (bassa potenza <1 W)
- Loop effetti (trasformatore isolato)
- Ingresso ausiliario
- Uscita cuffie
- Alimentatore a voltaggio universale 100-240V incluso (24V/2.5A)

CONTROLLI

PANNELLO FRONTALE



1. PRESA DI INGRESSO

Collega qui il jack di ingresso della tua chitarra, adatto a qualsiasi jack mono standard da 6,3 mm.

2. CONTROLLO AUMENTO

Il controllo boost è un'impostazione di guadagno aggiuntiva che funge da pedale boost davanti al tuo LEADTOP, guidando il tuo segnale per una maggiore distorsione. Il LED sopra il controllo indica quando è attivo. Assicurarsi che l'interruttore sia impostato su On quando si utilizza un interruttore a pedale per controllarlo. È particolarmente piacevole se usato per spingere il pulito verso una leggera rottura.

3. IMPOSTAZIONI DI TONO E VOLUME

Usa le impostazioni di guadagno e volume per ottenere il livello desiderato per il tuo LEADTOP.

- INTERRUTTORE CLEAN / LEAD - Commutato su lead per un canale con guadagno più elevato, più facilmente distorto che fornisce più drive rispetto all'impostazione clean.

L'interruttore di voicing fornisce un ulteriore controllo sul tono. Al centro è neutro ma può essere commutato in chiaro o scuro

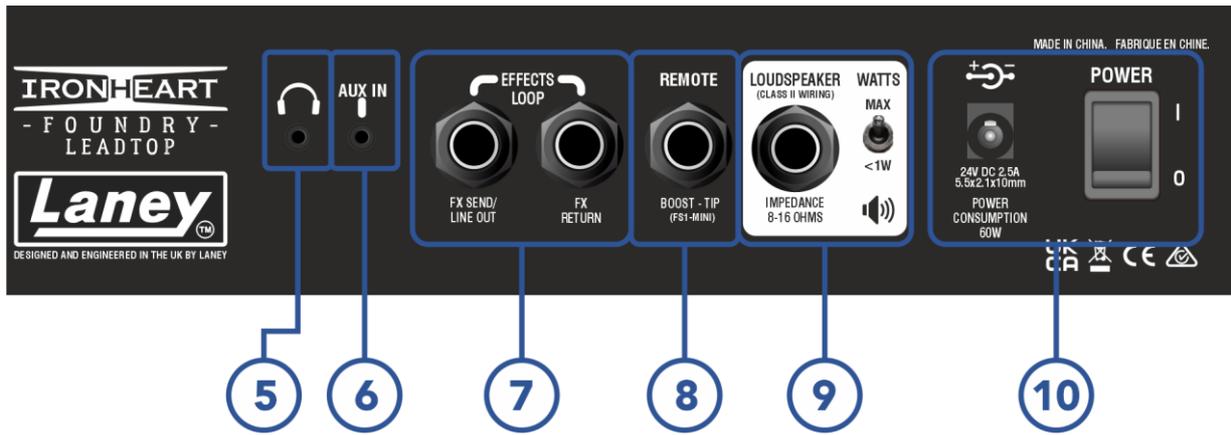
- NEUTRO - Nessuna modifica al tuo segnale
- BRIGHT - Estende le alte frequenze e attenua leggermente le basse
- DARK - Aumenta le frequenze basse aggiungendo un po' di calore al tuo tono, riducendo la potenza delle alte frequenze.

4. IMPOSTAZIONI EQ

Uno stack EQ a 3 bande per modificare ulteriormente il tuo suono. I tre controlli sono collegati in modo tale che ovunque tu li abbia, il LEADTOP ti fornirà un tono musicale

- BASS - Regola la forza della risposta dei bassi, produce un suono più profondo se ruotato in senso orario.
- MIDDLE - Regola la forza della risposta dei medi, dando un suono più pieno quando alzato.
- TREBLE - Regola la forza della risposta degli acuti, esaltando le note più acute.

PANNELLO POSTERIORE



5. PRESA PER CUFFIE

Jack da 3,5 mm per collegare le cuffie per esercitarsi in silenzio. La presa per l'uscita delle cuffie è completamente emulata dal cabinet per suonare sempre alla grande. La presa dell'altoparlante viene disattivata quando si utilizzano le cuffie.

6. PRESA AUX

Jack da 3,5 mm per collegare qualsiasi dispositivo di riproduzione audio per aggiungere un mix di accompagnamento alla tua traccia di chitarra. Questo viene aggiunto dopo il loop FX.

7. CICLO EFFETTI

Jack di ingresso e uscita da 6,3 mm.

- FX SEND / LINE OUT (TRANSFORMER ISOLATED) - Un'uscita multiuso che può essere utilizzata come uscita a livello di linea o come mandata di effetti ad altri dispositivi come la pedaliera o il rack.
- FX RETURN - Collega l'uscita per il tuo FX loop gear al LEADTOP. Tutto il segnale viene inviato attraverso l'attrezzatura esterna quando è collegato, quindi l'inserimento di un jack qui interromperà il percorso del segnale.

8. PRESA REMOTA

Jack da 6,3 mm per collegare un interruttore a pedale per controllare la funzione pre-boost. La punta del jack controllerà la spinta. Assicurarsi che il controllo boost sia attivato per consentirne il controllo. Si consiglia di utilizzare un Laney FS1-Mini (*non incluso*)

9. USCITA ALTOPARLANTE

Collegati a qualsiasi cabinet passivo da 8ohm (minimo) o 16ohm per liberare la potenza del LEADTOP.

NON collegare a nessun altro dispositivo come un'unità di effetti o un altro ingresso dell'amplificatore.

10. ENERGIA

Collegare qui l'alimentatore da 100-240 V~ fornito. Interruttore on/off per isolare l'alimentazione. Si consiglia di tenere il LEADTOP spento quando non viene utilizzato. La griglia frontale si illuminerà per indicare che il LEADTOP è acceso.

COME COLLEGARE IL LEADTOP

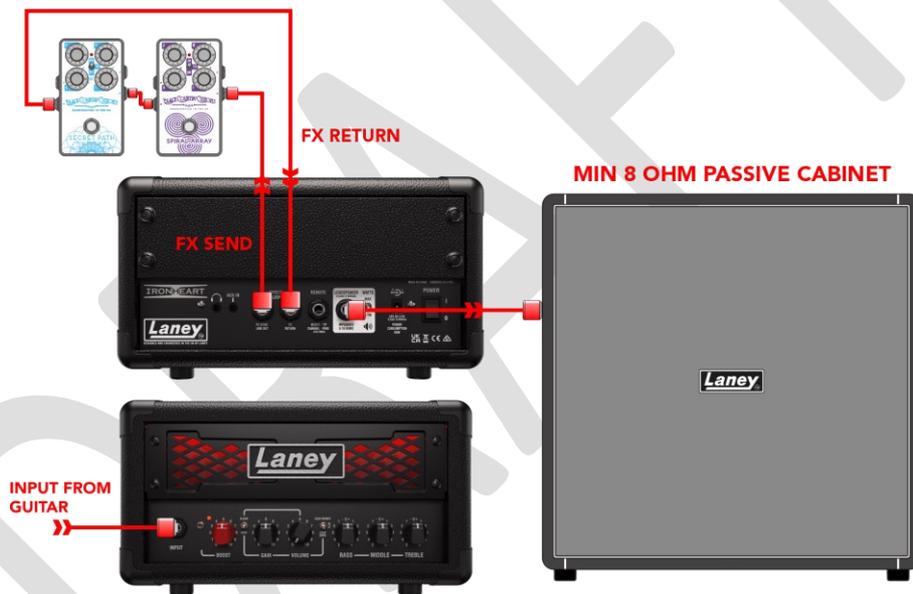
IN UNA CABINA PASSIVA

Collegalo direttamente a un cabinet passivo utilizzando la presa di uscita dell'altoparlante



CON UN CICLO FX

Collega la pedaliera degli effetti al loop FX del LEADTOP.



CUFFIE E AUX IN PER PRATICA SILENZIOSA

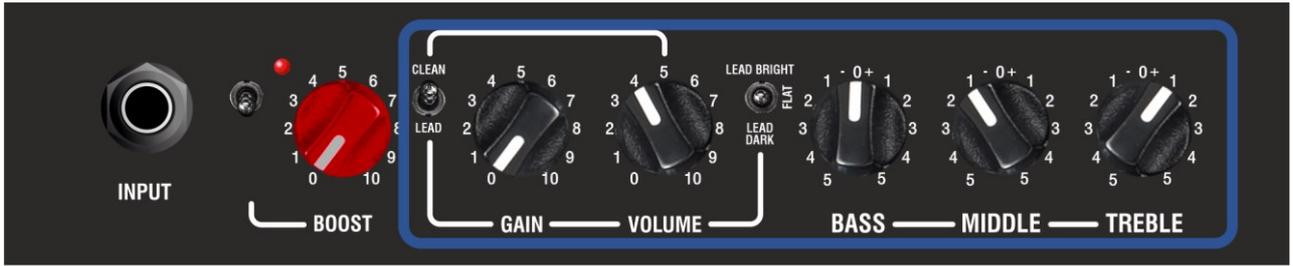
L'uscita per cuffie di alta qualità del LEADTOP può essere collegata per esercitarsi in silenzio. È ottimizzato per cuffie ad alta impedenza, comunemente 33 ohm o superiori, sebbene sia possibile utilizzarne qualsiasi.

Aggiungi una base musicale tramite la connessione AUX da 3,5 mm. Collega l'uscita aux/cuffie di qualsiasi lettore multimediale, controllane il livello sul tuo dispositivo.



ESEMPIO DI IMPOSTAZIONI

PULITO



CROCCANTE



RITMO



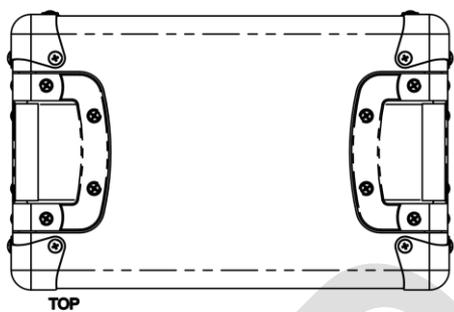
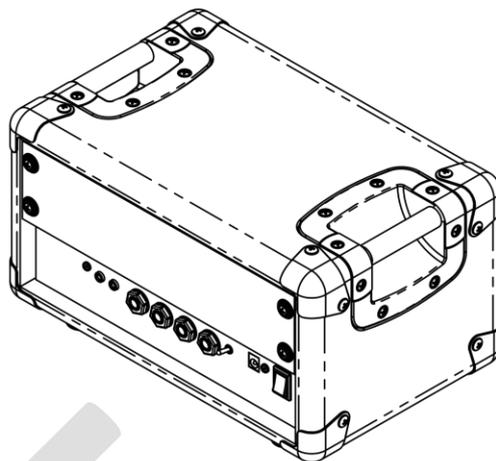
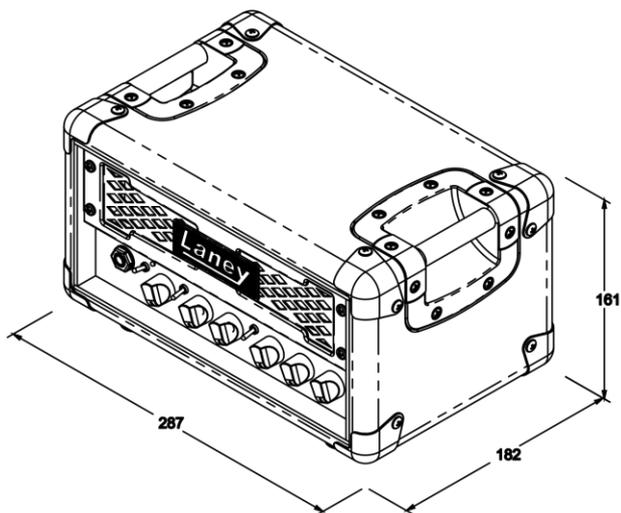
GUIDA



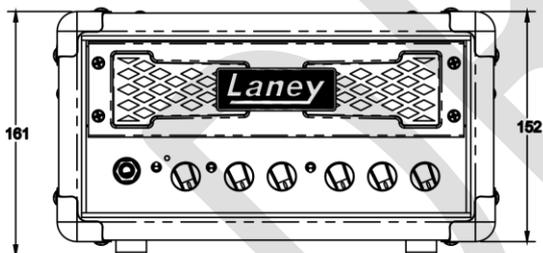
SPECIFICHE

Modello	IRF-LEADTOP
Tipo	Testata per amplificatore per chitarra
Impedenza di ingresso	1M Ω
Impedenza di uscita di linea	100 Ω
Impedenza minima degli altoparlanti	8 Ω
Potenza dell'amplificatore	60 W RMS (commutabile a <1 W)
Controlli	Guadagno, volume con interruttore Clean, Rhythm, Lead e Natural, Bright, dark. Livello di ingresso pre-boost e interruttore a pedale con indicatore LED. Bassi, medi, controlli alti. Interruttore di accensione soft start On/Off, emulazione DI out on/off e interruttori di collegamento a terra
Ingressi	Jack di ingresso per strumenti mono da 6,3 mm (1/4"), jack di ingresso aux stereo da 3,5 mm
Uscite	Jack di uscita altoparlante mono da 6,3 mm (1/4"), FX Send da 6,3 mm (trasformatore isolato), jack FX Return da 6,3 mm, uscita DI XLR maschio bilanciata, jack per cuffie stereo da 3,5 mm
Alimentazione elettrica	PSU regolato da 24 V 2,5 A 60 W CC Incluso: positivo centrale, tipo di connettore 2,1 x 5,5 x 12 mm
Consumo energetico tipico	60W
Dimensioni unità (HWD)	161 x 287 x 182 mm, (6,3" x 11,3" x 7,2")
Unità di peso	3,5 kg, (7,7 libbre)
Dimensioni cartone (HLP)	205 x 420 x 230 mm, (8,1" x 16,5" x 9,1"), 0,02 M3
Peso imballato	4,1 kg, (9 libbre)
Codice EAN (singolo)	5060109458541
Dimensioni cartone principale (HWD)	235 x 475 x 440 mm, (9,3" x 18,7" x 17,3"), 0,049 M3
Peso del cartone di spedizione principale	9,1 kg, (20,1 libbre)
Codice EAN (Spedizione)	5060109458558 (2 pz)

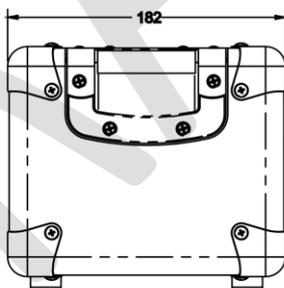
DIMENSIONI (in mm)



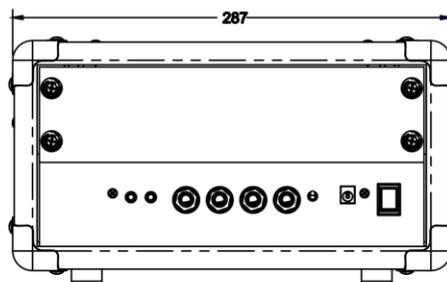
TOP



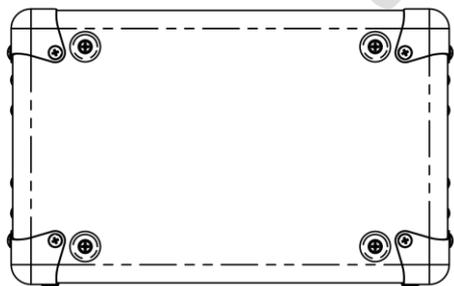
FRONT



RIGHT



REAR



BASE

SICUREZZA E AVVERTENZE

Per trarre il massimo vantaggio dal nuovo prodotto e godere di prestazioni durature e senza problemi, leggere attentamente questo manuale dell'utente e conservarlo in un luogo sicuro per future consultazioni.

- 1) Disimballaggio: Dopo aver disimballato il prodotto, verificare attentamente la presenza di eventuali segni di danni che potrebbero essersi verificati durante il trasporto dalla fabbrica Laney al rivenditore. Nell'improbabile eventualità che si sia verificato un danno, reimmaginare l'unità nella sua confezione originale e consultare il proprio rivenditore. Ti consigliamo vivamente di conservare l'imballo di trasporto originale, poiché nell'improbabile caso in cui la tua unità dovesse sviluppare un guasto, potrai restituirla al tuo rivenditore per la riparazione imballata in modo sicuro.
- 2) Collegamento dell'amplificatore: per evitare danni, in genere è consigliabile stabilire e seguire uno schema per l'accensione e lo spegnimento del sistema. Con tutte le parti del sistema collegate, accendere l'apparecchiatura sorgente, i mixer, i processori di effetti, ecc. PRIMA di accendere l'amplificatore. Molti prodotti hanno grandi sovratensioni transitorie all'accensione e allo spegnimento che possono causare danni agli altoparlanti. Accendendo l'amplificatore per ULTIMO e assicurandosi che il suo controllo di livello sia impostato al minimo, eventuali transienti provenienti da altre apparecchiature non dovrebbero raggiungere i tuoi altoparlanti. Attendere che tutte le parti del sistema si siano stabilizzate, in genere un paio di secondi. Allo stesso modo, quando spegni il tuo sistema, abbassa sempre i controlli di livello sul tuo amplificatore e poi spegnilo prima di spegnere altre apparecchiature.
- 3) Cavi: non utilizzare mai cavi schermati o per microfono per i collegamenti degli altoparlanti poiché non saranno abbastanza consistenti per gestire il carico dell'amplificatore e potrebbero causare danni all'intero sistema. Utilizzare ovunque cavi schermati di buona qualità.
- 4) Assistenza: l'utente non deve tentare di riparare questi prodotti. Rivolgersi a personale di assistenza qualificato per tutti gli interventi di assistenza.
- 5) Prestare attenzione a tutti gli avvertimenti.
- 6) Seguire tutte le istruzioni.
- 7) Non utilizzare questo apparecchio vicino all'acqua.
- 8) Pulire solo con un panno asciutto.
- 9) Non ostruire nessuna delle aperture di ventilazione. Installare secondo le istruzioni del produttore.
- 10) Non installare vicino a fonti di calore come radiatori, termoregolatori, stufe o altri apparecchi (inclusi amplificatori) che producono calore.
- 11) Un apparecchio con costruzione di Classe I deve essere collegato a una presa di rete con connessione di protezione. Non annullare lo scopo di sicurezza della spina polarizzata o con messa a terra. Una spina polarizzata ha due lamelle, una più larga dell'altra. Una spina con messa a terra ha due lame e un terzo polo di messa a terra. La lama larga o terzo polo è fornita per la tua sicurezza. Se la spina fornita non si adatta alla presa, consultare un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.
- 12) Proteggere il cavo di alimentazione da calpestio o pizzicamento, in particolare in corrispondenza di spine, prese di servizio e nel punto in cui escono dall'apparecchio.
- 13) Utilizzare solo attacchi/accessori forniti dal produttore.
- 14) Utilizzare solo con un carrello, supporto, treppiede, staffa o tavolo specificato dal produttore o venduto con l'apparecchio. Quando si utilizza un carrello, prestare attenzione quando si sposta la combinazione carrello/apparecchio per evitare lesioni dovute al ribaltamento.
- 15) La spina di rete o l'accoppiatore dell'apparecchio viene utilizzato come dispositivo di disconnessione e deve rimanere facilmente utilizzabile. L'utente dovrebbe consentire un facile accesso a qualsiasi spina di rete, accoppiatore di rete e interruttore di rete utilizzati insieme a questa unità, rendendola così facilmente utilizzabile. Scollegare questo apparecchio durante i temporali o quando non viene utilizzato per lunghi periodi di tempo.
- 16) Affidare tutte le operazioni di assistenza a personale di assistenza qualificato. L'assistenza è necessaria quando l'apparecchio è stato danneggiato in qualsiasi modo, ad esempio quando il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, è stato versato del liquido o sono caduti oggetti all'interno dell'apparecchio, l'apparecchio è stato esposto a pioggia o umidità, non funziona normalmente o è stato eliminato.
- 17) Non rompere mai il perno di terra. Collegare solo a un alimentatore del tipo contrassegnato sull'unità accanto al cavo di alimentazione.
- 18) Se questo prodotto deve essere montato in un rack per apparecchiature, è necessario fornire un supporto posteriore.
- 19) Nota solo per il Regno Unito: se i colori dei fili nel cavo di alimentazione di questa unità non corrispondono ai terminali della spina, procedere come segue:
 - o Il filo di colore verde e giallo deve essere collegato al morsetto contrassegnato dalla lettera E, il simbolo di terra, di colore verde o di colore verde e giallo.
 - o Il filo di colore blu deve essere collegato al terminale contrassegnato dalla lettera N o dal colore nero.
 - o Il filo di colore marrone deve essere collegato al terminale contrassegnato dalla lettera L o dal colore rosso.
- 20) Questo apparecchio elettrico non deve essere esposto a gocciolamenti o spruzzi e si deve prestare attenzione a non posizionare oggetti contenenti liquidi, come vasi, sull'apparecchio.
- 21) L'esposizione a livelli di rumore estremamente elevati può causare una perdita permanente dell'udito. Gli individui variano considerevolmente nella suscettibilità alla perdita dell'udito indotta dal rumore, ma quasi tutti perderanno parte dell'udito se esposti a un rumore sufficientemente intenso per un tempo sufficiente. L'OSHA (Occupational Safety and Health Administration) del governo degli Stati Uniti ha specificato i seguenti livelli di esposizione al rumore consentiti: Secondo l'OSHA, qualsiasi esposizione superiore ai limiti consentiti di cui sopra potrebbe causare una perdita dell'udito. Quando si utilizza questo sistema di amplificazione, è necessario indossare tappi per le orecchie o protezioni per i canali uditivi o sopra le orecchie, al fine di prevenire una perdita permanente dell'udito, se l'esposizione supera i limiti sopra indicati. Per evitare un'esposizione potenzialmente pericolosa a livelli di pressione sonora elevati, si raccomanda che tutte le persone esposte ad apparecchiature in grado di produrre livelli di pressione sonora elevati come questo sistema di amplificazione siano protette da protezioni acustiche mentre questa unità è in funzione.

Duration Per Day In Hours	Sound Level dBA, slow response
8	90
6	92
4	95
3	97
2	100
1 1/2	102
1	105
1/2	110
1/4 ou inférieur	115
- 22) Se l'elettrodomestico è dotato di un meccanismo di inclinazione o di un mobile in stile contraccollo, utilizzare questa caratteristica di design con cautela. A causa della facilità con cui l'amplificatore può essere spostato tra le posizioni diritte e inclinate all'indietro, utilizzare l'amplificatore solo su una superficie piana e stabile. NON utilizzare l'amplificatore su una scrivania, un tavolo, uno scaffale o una piattaforma non stabile altrimenti non idonea.
- 23) I simboli e la nomenclatura utilizzati sul prodotto e nei manuali del prodotto, intesi ad avvisare l'operatore di aree in cui potrebbe essere necessaria maggiore cautela, sono i seguenti:

 CAUTION:	<p>Intended to alert the user to the presence of uninsulated 'Dangerous Voltage' within the products enclosure that may be sufficient to constitute a risk of electrical shock to persons.</p> <p>Ce symbole est utilise pur indiquer a l'utilisateur de ce produit de tension non-isolee dangereuse pouvant etre d'intensite suffisante pour constituer un risque de choc electrique.</p> <p>Este simbolo tiene el proposito de alertar al usuario de la presencia de '(voltaje) peligroso' que no tiene aislamiento dentro de la caja del producto que puede tener una magnitud suficiente como para constituir riesgo de corrientazo.</p> <p>Dieses Symbol soll den Anwender vor unsolierten gefahrlichen Spannungen innerhalb des Gehauses warnen, die von Ausreichender Starke sind, um einen elektrischen Schlag verursachen zu konnen.</p>
 WARNING:	<p>Intended to alert the user of the presence of important operating and maintenance (Servicing) instructions in the literature accompanying the product.</p> <p>Dieses Symbol soll den Anwender vor unsolierten gefahrlichen Spannungen innerhalb des Gehauses warnen, die von Ausreichender Starke sind, um einen elektrischen Schlag verursachen zu konnen.</p> <p>Este simbolo tiene el proposito de la alertar al usario de la presencia de instrucccones importantes sobre la operacion y mantenimiento en la literatura que viene conel producto.</p> <p>Dieses Symbol soll den Benutzer auf wichtige Instruktionen in der Bedienungsanleitung aufmerksam machen, die Handhabung und Wartung des Produkts betreffen.</p>
CAUTION: ATTENTION: PRECAUCION: VORSICHT:	<p>Risk of electrical shock - DO NOT OPEN. To reduce the risk of electrical shock, do not remove the cover. No user serviceable parts inside. Refer servicing to qualified personnel.</p> <p>Risques de choc electrique - NE PAS OUVIRIR. Afin de reduire le risque de choc electrique, ne pas enlever le couvercle. Il ne se trouve a l'interieur aucune piece pouvant etre reparee par l'utilisateur. Confier l'entretien a un personnel qualifie.</p> <p>Riesgo de corrientazo - no abra. Para disminuir el risego de corrientazo, no abra la cubierta. No hay piezas adentro que el pueda reparar. Deje todo mantenimiento a los tecnicos calificados.</p> <p>Risiko - Elektrischer Schlag! Nicht offen! Um das Risiko eines elektrischen Schlages zu vermeiden, nicht die Abdeckung entfernen. Es befinden sich keine Teile darin, die von Anwender repariert werden Konnten. Reparaturen nur von qualifiziertem Fachpersonal durchfuhren lassen.</p>
WARNING: ADVERTISSEMENT: ADVERTENCIA: ACHTUNG:	<p>To prevent electrical shock or fire hazard, do not expose this appliance to rain or moisture. Before using this appliance please read the operating instructions for further warnings.</p> <p>Afin de prevenir les risques de decharge electrique ou de feu, n'exposez pas cet appareil a la pluie ou a l'humidite. Avant d'utiliser cet appareil, lisez les advertissements supplentaires situes dans le guide.</p> <p>Para evitar corrientazos o peligro de incendio, no deja expuesto a la lluvia o humedad este aparato Antes de usar este aparato, lea mas advertcias en la guia de operacion.</p> <p>Um einen elektrischen Schalg oder Feuergefahr zu vermeiden, sollte dieses Gerat nicht dem Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt werden. Vor Inbetriebnahme unbedingt die Bedienungsanleitung lesen.</p>
	<p>This device complies with Part 15 of the FCC rules Operation is subject to the following two conditions:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) This device may not cause harmful interference 2) This device must accept any interference received, that may cause undesired operation. <p>Warning: Changes or modification to the equipment not approved by Laney can void the user's authority to use the equipment.</p> <p>Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try and correct the interference by one or more of the following measures. Reorient or relocate the receiving antenna. Increase the separation between the equipment and receiver. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.</p>
	<p>This product conforms to the requirements of the following European Regulations, Directives & Rules: CE Mark (93/68/EEC), Low Voltage (2014/35/EU), EMC (2014/30/EU), RoHS (2011/65/EU), ErP (2009/125/EU)</p> <p>SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY</p> <p>Hereby, Laney Electronics Ltd. declares that the radio equipment is in compliance with Directives 2014/53/EU, 2011/65/EU, 2009/125/EU. Full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:</p> <p>http://support.laney.co.uk/approvals</p>
	<p>The object of the declaration described above is in conformity with the relevant statutory requirement Electrical Equipment (Safety) Regulations 2016, Electromagnetic Compatibility Regulations 2016, The Restriction of the use of Certain Hazardous Substances in Electrical and Electronic Equipment Regulations 2012, The Ecodesign for Energy-Related Products and Energy Information, (Amendment) (EU Exit) Regulations 2012</p>
	<p>In order to reduce environmental damage, at the end of its useful life, this product must not be disposed of along with normal household waste to landfill sites. It must be taken to an approved recycling centre according to the recommendations of the WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) directive applicable in your country.</p>

IRONHEART

- F O U N D R Y -



STEELPARK ROAD, COOMBSWOOD BUSINESS PARK WEST, HALESOWEN, B62 8HD. UK
FOR THE LATEST INFORMATION PLEASE VISIT WWW.LANEY.CO.UK

NELL'INTERESSE DI UN CONTINUO SVILUPPO, LANEY SI RISERVA IL DIRITTO DI
MODIFICARE LE SPECIFICHE DEL PRODOTTO SENZA PREAVVISO.

V0.1

